

## Montageanleitung für das Uponor GAS Verbundrohrsystem 20 – 32 mm

### Montagehandleiding voor het Uponor GAS Meerlagenleidingsysteem 20 – 32 mm

#### DE

##### **Vor der Montage muss der Installateur diese Anleitung lesen, verstehen und beachten!**

Sie haben mit dem Uponor Verbundrohrsystem GAS geprüfte Qualität erhalten. Bitte kontrollieren Sie vor dem Einsatz trotzdem alle Komponenten auf eventuelle Transportschäden.

##### **Technische Regelwerke beachten**

Für den fachgerechten Einsatz des Uponor Verbundrohrsystems GAS sind das aktuelle DVGW Arbeitsblatt G 600 „Technische Regel für Gasinstallation; DVGW-TRGI“ sowie weitere Arbeitsblätter des DVGW und die deutschen baurechtlichen Bestimmungen zu beachten. Die Verlegung muss nach den anerkannten Regeln der Technik erfolgen. Zusätzlich sind die Vorgaben der örtlichen Gasversorgungsunternehmen und die Installations-, Unfallpräventions- und Sicherheitsvorschriften einzuhalten.

Die Anweisungen, Hinweise und Verlege- bzw. Verarbeitungsvorschriften aus den technischen Dokumentationen von Uponor müssen eingehalten und beachtet werden, insbesondere über den Einsatz, Planung, Verarbeitung, Verlegung und Durchführung von Gasanlagen nach den erforderlichen Vorschriften. Download im Internet unter [www.uponor.de](http://www.uponor.de)

##### **Hinweise Presswerkzeuge**

Bitte nehmen Sie als für die Gasinstallation zugelassener Fachinstallateur ihre Sorgfaltspflicht wahr und lassen Ihre für die Gasinstallation eingesetzten Uponor Pressmaschinen UP 110, UP 75, UP 75 EL, Mini<sup>2</sup> und Mini 32 sowie die zugehörigen Pressbacken UPP1 und KSP0 registrieren, regelmäßig prüfen und warten! Bitte beachten Sie die zugelassenen Komponenten für die Installation mit dem Uponor Verbundrohrsystem GAS auf der letzten Seite dieser Montageanleitung.

#### NL

##### **De montagehandleiding dient in acht genomen te worden!**

De Uponor GAS MLC componenten zijn op elkaar afgestemd en gecontroleerd. Voor componenten van derden en de compatibiliteit daarvan staan wij niet garant. Dit dient door de installateur dan wel de ontwerper te worden gecontroleerd. Worden er systeemvreemde componenten gebruikt, dan moeten deze door Gastec voor de gasinstallatie gecertificeerd zijn. Technische wijzigingen voorbehouden.

Het Uponor Meerlagenleidingsysteem GAS is door Gastec als systeem voor aardgasinstallaties in Nederland gecertificeerd en mag alleen daar worden toegepast. Combinaties met componenten van het Uponor Meerlagenleidingsysteem MLC of andere systemen op het gebied van leidingen en leidingverbindingen zijn niet bij de certificering inbegrepen.

Overgangen naar andere leidingmaterialen, meet- en regelvoorzieningen of armaturen kunnen met de gecertificeerde Uponor GAS MLC persfittings met binnen dan wel buitendraad worden uitgevoerd. De instructies, aanwijzingen en voorschriften voor het leggen dan wel verwerken uit de technische documentatie „Uponor Meerlagenleidingsysteem GAS voor de gas installatie“ voor de toepassing, de planning, de verwerking, het leggen en het uitvoeren van de stabiliteits-, dichtheidstest en test voor inbedrijfstelling van het Uponor Meerlagenleidingsysteem gas moeten in acht worden genomen.

##### **Attentie!**

Alleen voor de gasinstallatie door Gastec toegelaten en gecertificeerde afdichtmiddelen (Gastec keurmerk) mogen in het gebied van de schroefdraadovergangen worden gebruikt. Afdichtmiddelen voor draadverbindingen dienen overeenkomstig de gegevens van de fabrikant van het afdichtmiddel worden toegepast. Verdere aanwijzingen zie technische documentatie „Uponor Meerlagenleidingsysteem GAS voor de gas installatie“, hoofdstuk „Verwerkingsaanwijzingen schroefdraadovergangen“.

##### **Gestelde eisen aan gereedschappen**

Alle voor de gasinstallatie gebruikte Uponor gereedschappen moeten vrij zijn van visuele beschadigingen en mogen geen verontreinigingen vertonen. Controleer in uw eigen belang de gereedschappen voor aanvang van de gasinstallatiewerkzaamheden. Beschadigde (versleten) Uponor gereedschappen moeten worden vervangen. Er mogen uitsluitend de genoemde originele Uponor gereedschappen voor het afsnijden, ontbramen en buigen van de Uponor Unipipe GAS MLC leiding worden gebruikt. Deze zijn speciaal afgestemd op en getest voor het Uponor systeem.

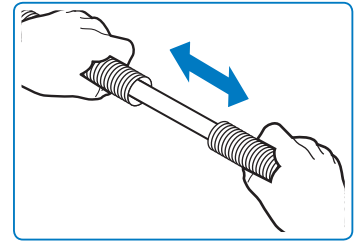
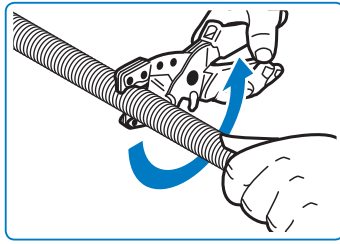
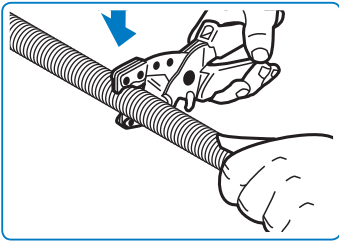


DG-8505BP0268

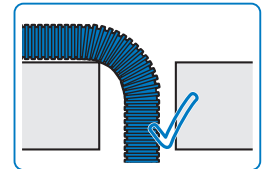
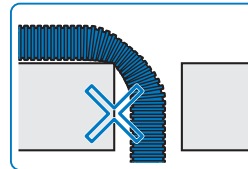
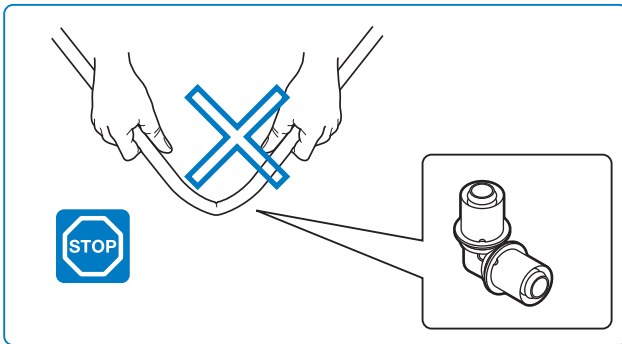


**Gastec, QA-toelating certifi caatnummer Q 02/001**  
(geschikt voor aardgas L en H, gasvormig)

## Ablängen des Uponor GAS MLC Schutzrohres · Doorsnijden van de Uponor GAS MLC mantelbuis



## Biegen · Buigen



$d_a$ [mm]	$R_{min}$ [mm]
20	100
25	125
32	160

$d_a$ [mm]	$R_{min}$ [mm]
20 - 32 mm	80
25	100
32	128

$d_a$ [mm]	$R_{min}$ [mm]
20 - 25 mm	80
25	100

**1013773**

$d_a$ [mm]	$R_{min}$ [mm]
20 - 25 mm	80
16 - 32 mm	80
32	111

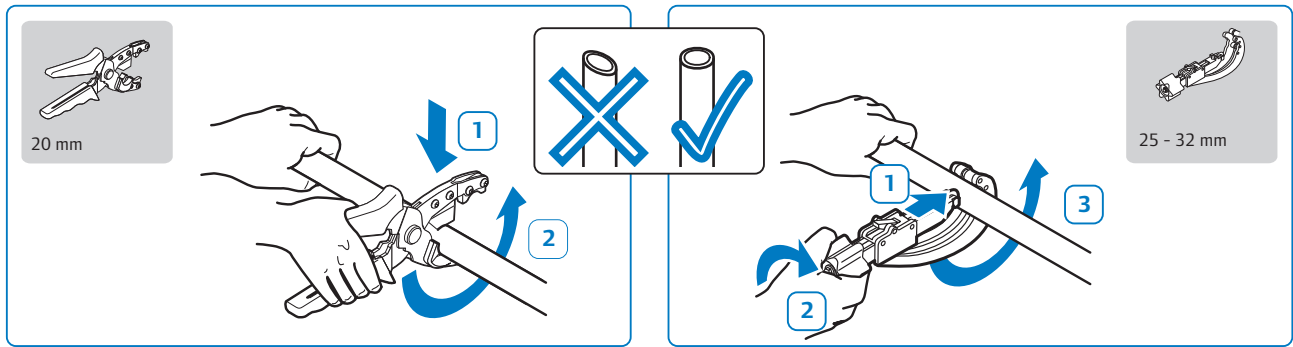
$$\Delta L[\text{mm}] = \Delta \vartheta[\text{mm}] \cdot 0,025 \cdot L[\text{m}]$$

$$BS[\text{mm}] = 30 \cdot \sqrt{da[\text{mm}] \cdot L[\text{m}]}$$

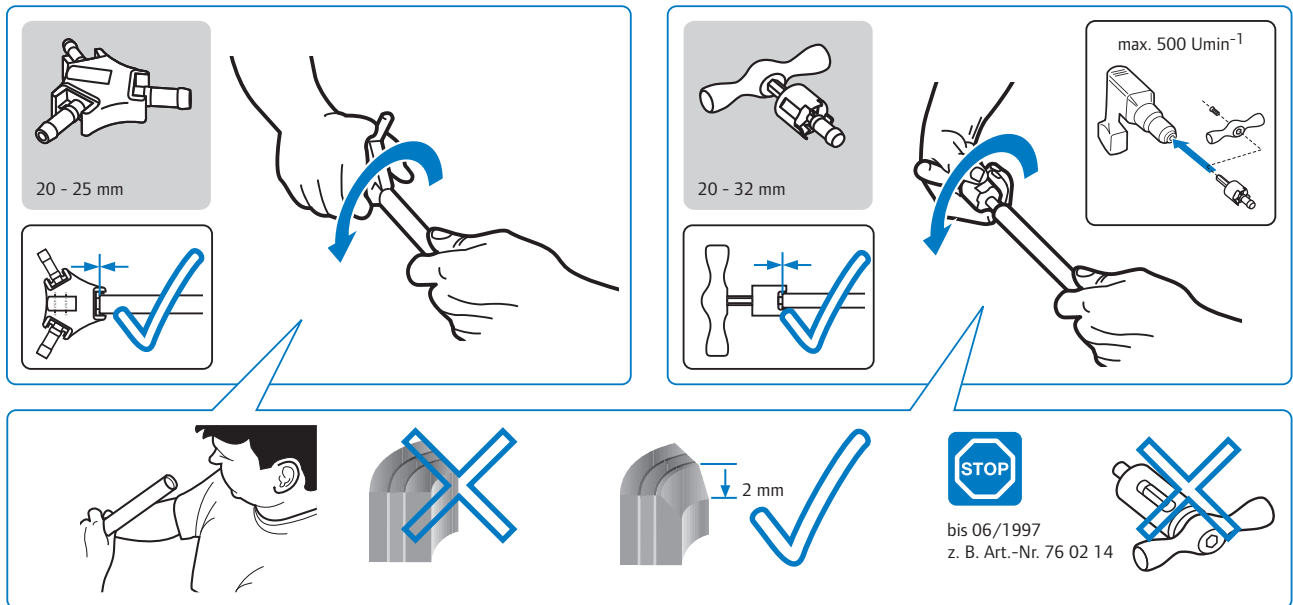

**Zum Biegen der Uponor GAS MLC Rohre darf ausschließlich die Uponor MLC Biegezeuge (Art.-Nr. 1013773) verwendet werden!**

Voor het buigen van de Uponor MLC gasleidingen mag alleen Uponor MLC Buigtang (art.nr. 1013773) worden gebruikt!

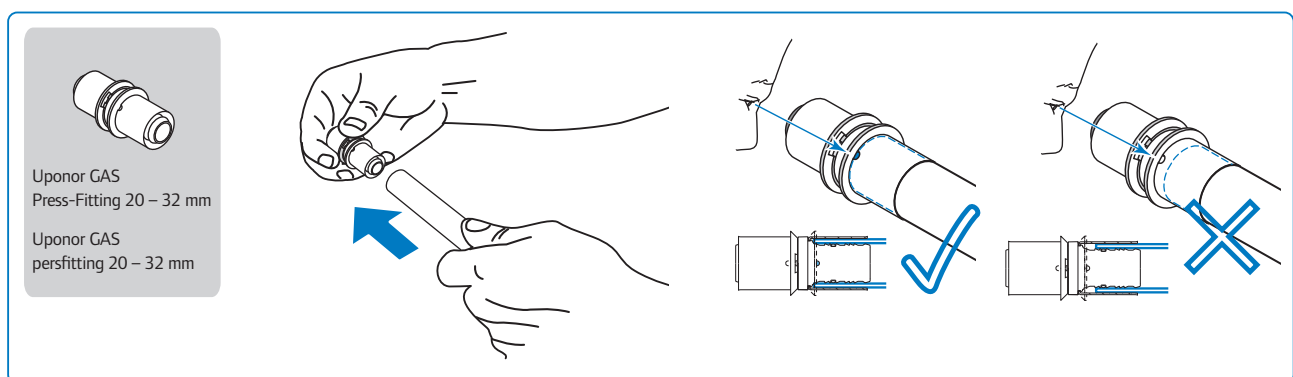
## Ablängen der Uponor GAS MLC Rohre · Afkorten van de Uponor GAS MLC leidingen



## Zentrieren und Entgraten · Ontbramen



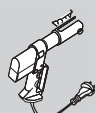
## Montage der Uponor GAS Press-Fittings · Installatie van de Uponor GAS persfittingen



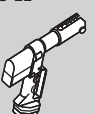
**Für das Zusammenfügen von Rohr und Fitting dürfen keine Gleit- bzw. Schmierstoffe eingesetzt werden!**

Voor het verbinden van de leiding en de fitting mogen geen glij- of smeermiddelen worden gebruikt!




Verpressen der Uponor GAS Press-Fittings · Persen van de Uponor GAS persfittingen



UP 75 EL

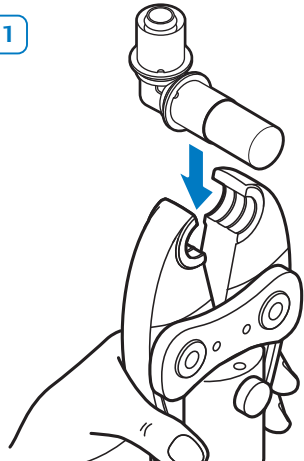


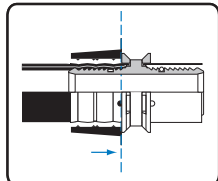
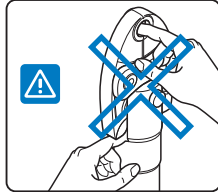
UP 110 / UP 75

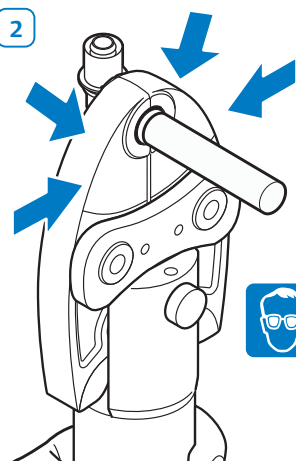

KSP0 UPP1


1








2

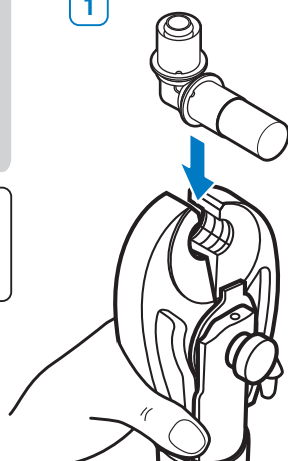


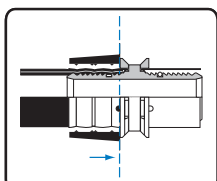

Mini² / Mini 32

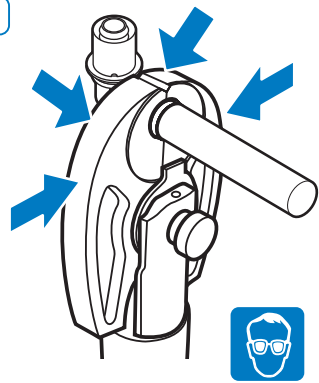

KSP0 (Mini)


1



2

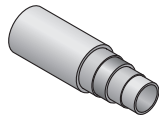



 **Das Ausrichten bzw. Justieren der Uponor GAS MLC Rohrinstallation nach der Verpressung ist nicht zulässig!**

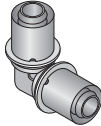
Het aanpassen of herpositioneren van de Uponor GAS MLC leidinginstallatie is na het persen niet toegestaan!

## Zugelassene Komponenten für das Uponor Verbundrohrsystem GAS

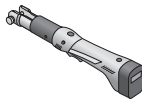
### Toegestane componenten voor de Uponor Meerlagenleidingsysteem GAS



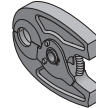
Uponor GAS MLC Rohre, gelb  
Uponor GAS MLC leidingen, geel



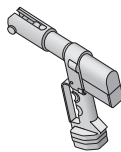
Uponor GAS Pressfittings,  
Anschlagring gelb; 20, 25, 32  
Uponor GAS persfittingsen,  
aanslagring geel, 20, 25, 32



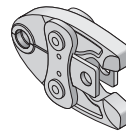
Uponor S-Press Akkumaschine Mini²  
Uponor S-Press Akkumaschine Mini 32  
Uponor S-Press accumachine Mini²  
Uponor S-Press accumachine Mini 32



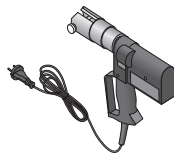
Uponor Pressbacken KSP0 (Mini)  
Uponor persbekken KSP0 (Mini)



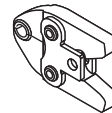
Uponor S-Press Akkumaschine UP 110  
Uponor S-Press Akkumaschine UP 75  
Uponor S-Press accumachine UP 110  
Uponor S-Press accumachine UP 75



Uponor Pressbacken UPP1  
Uponor Pressbacken KSP0  
Uponor persbekken UPP1  
Uponor persbekken KSP0



Uponor S-Press Maschine UP 75 EL  
Uponor S-Press machine UP 75 EL



Uponor persbekken tot 12/2007, zwart  
**Alleen voor NL**  
G994100, G995100 G996100

Registrierung  
Registratie



regelmäßige  
Inspektion  
Regelmatige  
inspectie

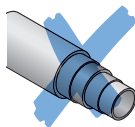


Zusätzliche Informationen zu den Werkzeugen für die Uponor GAS Verbundrohrinstallation finden Sie unter [www.uponor.de](http://www.uponor.de)  
Aanvullende informatie over de gereedschappen voor de Uponor GAS Meerlagenleidinginstallatie vindt u op [www.uponor.nl](http://www.uponor.nl) / [www.nathan.nl](http://www.nathan.nl)



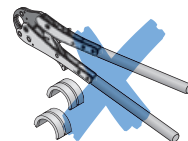
## Nicht für Gas-Installationen mit dem Uponor GAS Verbundrohrsystem verwenden

### Niet gebruiken voor gasinstallaties met het Uponor GAS Meerlagenleidingsysteem



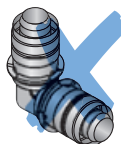
Uponor Verbundrohre anderer Einsatzgebiete wie Trinkwasser, Heizkörperanbindung, Druckluft, Sprinkler nicht für Gasleitungen verwenden!

Uponor MLC leidingen van andere toepassingsgebieden als drinkwater, radiatoraansluiting, perslucht, sprinkler niet voor gasleidingen gebruiken!



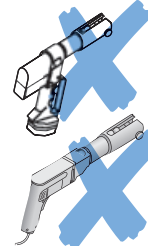
Uponor Handpresszange mit Einsätzen sowie Handpresszangen anderer Hersteller nicht verwenden!

Geen Uponor handperstang met inzetstukken of handperstangen van andere producenten gebruiken!



Andere Uponor MLC Fittings oder Fittings anderer Hersteller nicht für das Uponor Verbundrohrsystem GAS verwenden!

Andere Uponor MLC fittingen of fittingen van andere producenten niet voor Uponor GAS MLC leidingen gebruiken!



Uponor Pressmaschinen UP 63 und UP 50 EL sowie Pressmaschinen-Fremdfabrikate nicht für das Uponor GAS Verbundrohrsystem verwenden!

Uponor persmachines UP 50 en UP 50 EL en persmachines van andere producenten niet gebruiken voor het Uponor GAS Meerlagenleidingsysteem!

Uponor GmbH  
Industriestr. 56  
97437 Hassfurt  
Germany

T +49 (0)9521 690-0  
F +49 (0)9521 690-710  
W [www.uponor.de](http://www.uponor.de)  
E [info.de@uponor.com](mailto:info.de@uponor.com)

